

4月のイベント予定

スポーツも人生も後半戦が面白い・伝えようアロハの心

発行：ヒスレア (HISLEA) 毎月20日前後発行

Hawaii Senior Life Enrichment Association

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

祝祭日: ハワイ 3日 (金) Good Friday

【会員お得情報!】毎月の「イベント予定」の後半3ページに「会員お得情報」が掲載されています。レストランをはじめ、色々な企業様からHISLEA会員のためにディスカウント、その他の特典をいただいています。会員証を見せるだけでOKですので、お気軽にご利用ください。

※Eメールアドレス、住所等の変更がありました場合は、必ずご連絡くださいますようお願いいたします。

●当協会が主 (共) 催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は5ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

6月15日 (月)～ ● HISLEAウィーク

ハワイの会員が日本の会員のために手作りで企画する「HISLEAウィーク」、2015年の概要をお知らせいたします。尚、スペシャルイベントやオプションツアーの詳細に関しましては決定次第、イベントカレンダーにて発表します。皆様のご希望などございましたらお知らせください。Eメール: info@hawaiiseniorlife.orgまで

6/15(月)	6/16(火)	6/17(水)	6/18(木)	6/19(金)	6/20(土)	6/21(日)
・ウェルカム ディナー	・スペシャル イベント(TBD)	・スペシャル イベント(TBD)	・ゴルフで楽しむ会 (パールCC)	・サンセットディナー クルーズ	・ジャングルリツアー	・ハイキング ・See You Again パーティー
6/22(月)	6/23(火)	6/24(水)	6/25(木)	6/26(金)	6/27(土)	6/28(日)
・ウクレレサークル 見学 ・オプションツアー	・オプションツアー	・サンセットカクテル アワー(ワイキキ ヨットクラブ)	・オプションツアー	・アクティブライフ セミナー (情報交換会)	・気功エクササイズ と朝食でおしゃべり (アラモアナ)	



9日(木) ●HISLEA 懇親ゴルフ(ワイケレCC)

ワイケレ・カントリークラブでの楽しいゴルフ懇親会です。池が巧みに配置され、綺麗に整備された美しいコースです。

◆時間:11:03am-4:00pm

(集合時間10:30am)

◆場所:ワイケレ・カントリークラブ

92-200 Paioa Place Waipahu, HI 96797

◆集合場所:ワイケレ・カントリークラブ食堂

◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日幹事にお払い下さい。(現金のみ)

◆定員:20名

◆締切り:4月1日(水) 5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※現地集合になります。送迎が必要な方はタッチャクタクシー(808-551-9175)、またはKEN' S TOUR(808-927-3784)までタッチャクタクシー:4人以上でご利用の場合、会員割引ありKEN' S TOUR:1人での利用でも10%OFF

※キャンセルの場合はプレー日より1週間前をお願いします。1週間内になりますと、ゴルフ場側から取り消し料を取られますので注意してください。



16日(木) ●ゴルフで楽しむ会

風光明媚なパール・カントリークラブでゴルフを楽しみましょう。

◆時間:11:05am-5:30pm

(集合時間10:30am)

◆場所:パール・カントリークラブ

98-535 Kaonohi Street

Aiea, Honolulu, HI 96701

◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費を含む) は現地で当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)

◆定員:28名

◆締切り:4月13(月) 5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※現地集合になります。送迎が必要な方はタッチャクタクシー(808-551-9175)、またはKEN' S TOUR(808-927-3784)までタッチャクタクシー:4人以上でご利用の場合、会員割引ありKEN' S TOUR:1人での利用でも10%OFF

※スタートタイム(Tee time)より48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お1人につき\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。



19日(日) ●ハイキング ワイルド・バレー

アイナハイナにあるWailupe Valleyを歩く、3.6マイルのハイクです。上り下りのほとんどない、竹林の中を行くトレイルで、初心者の方におすすです。松林の中で軽い昼食をとります。

◆時間:8:00am-1:00pm(集合時間7:50am)

◆場所:アイナハイナ

◆集合場所:Church of the Cross Road



2560 Kaialiu St. Honolulu, HI

◆参加費:シエラクラブ会員\$1/一般\$5(シエラクラブへ)+運営管理費\$1(HISLEAへ)(現金のみ)

◆定員:15名

◆締切り:3月20日(金) 5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※ハイキングシューズ、帽子、杖、虫除け、日焼け止め、水(1リットル)、ランチ、スナック、雨具などをご用意ください。

※参加申し込み後のキャンセルは、時間内にアロハデスクまでご連絡ください。なお、急病など止むを得ない場合に限り、時間外でもアロハデスクにて受け付けます。

※ハイキングスタート地点までの移動に、カープールをご希望の方は申し込み時にお申し出ください。(お1人2ドル運転者へ)

●ウクレレサークル 毎週月曜日(月4回)

ナ・ホク・ハノハノ・アワードにもノミネートされた経験をもつジョディ・カミサトの指導による楽しいウクレレ教室です。ウクレレが初めての方も大歓迎!ウクレレのレンタルもあります。初級クラスはウクレレの基本とハワイアンソングを習得します。中級クラスは演奏のテクニック向上に重点を置いたクラスです。

初心者クラス:11:30am-12:30pm(1時間)

中級者クラス:12:45pm-1:45pm(1時間)

◆時間:11:30am-1:45pm(集合11:15am)

◆場所:カラオケGSスタジオ(ワイキキ・ジョイホテル2階)

320 Lewers St # 2 Honolulu, HI 96815

◆参加費:月謝:\$50、1回のみは\$15 部屋使用料:毎回お1人\$3(現金またはチェック)

◆定員:なし

◆申し込み:関川さん☎ 808-778-7044

深田さん☎ 808-428-5044まで

※ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせください。



●気功エクササイズ 毎週土曜日



心地良い海の音、風の音、鳥の声を聞きながら、癒しの時を体験しましょう。エクササイズの後、午前9時ごろから自由参加による朝食会・おしゃべり会(食事代各自払い)をアラモアナセンター内フードコートにて開催していますので、どなたでも参加してください。

◆時間: 7:30am-8:30am

◆場所: アラモアナ公園マジックアイランド

◆参加費: 無料

◆定員: なし

◆申し込み: 直接会場へご集合ください。

※雨天の場合は中止となりますが、小雨の場合は実施します。

●茶の湯を楽しむ会 毎週水・金曜日

ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。どなたでも気軽に参加でき、美味しい和菓子とお抹茶を一服いただきますと心が和み、茶の湯を通して交流が生まれます。

◆時間: 10:00am～(第1回)、11:00am～(第2回)

◆場所: ワイキキ・プレーカーズホテル・裏千家茶室(汎洋庵)
250 Beachwalk, Honolulu, HI 96815

◆参加費: \$5程度の寄付をお願いします。

◆お問い合わせ: スタンレー千鶴さん ☎ 808-922-8068まで

●木曜午餐会 毎週木曜日

4月の講演予定をお知らせします。

◆時間: 12:30pm-1:30pm

◆場所: マキキ聖城キリスト教会

829 Pensacola Street, Honolulu, HI., 96814

◆お問い合わせ: 新名(しんみょう)さん ☎ 808-341-3547まで
【講演スケジュール】

2日「東日本大震災から丸4年、東北は今」竹林 篤氏(不動産会社社長)

9日「漢字は面白い」戸島 良三氏(本派本願寺ハワイ別院前開教師)

16日「赦しの力」中林 義朗氏(IJCCビジネス牧師)

23日「レストラン業界の裏事情」照屋 正一氏(沖縄空手道師範)

30日「日本の歌とキリスト教」中村 裕二氏(牧師)

※只今、メンバーの会員(年間\$20)登録をしております。非メンバーの方々には\$2のご寄付をお願いしています。

ホノルル支部

7日(火) ●月例ランチお喋り会

「笑いは健康のもと」をモットーとするホノルル支部の活動の一環として、2015年2月より毎月1回、ランチ・お喋り会を開催します。時にはゲストスピーカーに健康増進についての話をさせていただいたり、川柳を作りあったりして、ランチしながら楽しく談笑する場を提供します。

◆時間: 12:00pm-2:00pm (集合時間11:45am)

◆場所: 義経レストラン 2586 Kalakaua Ave ☎ 808-926-5616

◆参加費: 会員\$25-\$30、ゲスト\$30-\$35

(ランチボックス、現金またはチェック)

◆定員: なし

◆締切り: 4月5日(日) 5:00pm

◆申し込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。



●ラジオ体操の会 毎週水曜日

今、日本でラジオ体操が見直されているのをご存知ですか? 肩こり・腰痛改善・脂肪燃焼・美脚・小尻等々様々な効果があるとされています。毎週水曜日、アラモアナ公園の素晴らしいシチュエーションの中で開催しています。さらに、広くシニアに体操を教えている村田フェイ師のグループによって、とても楽しいニコニコ元気体操の指導もあります。どなたでも、ご自由にご参加ください。

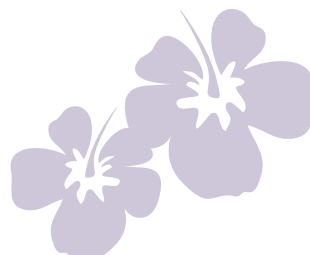
◆時間: 8:30am-9:40am (集合8:15am)

◆場所: アラモアナ公園マジックアイランド

1201 Ala Moana Blvd, Honolulu (駐車場に近い芝生エリア)

◆参加費: 無料(ドネーション歓迎) ◆定員: なし

◆申し込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。



11日(土) ●アロハ短歌サロン(毎月第2土曜日)



1:00pm 高野塾(高野公彦著「短歌練習帳」を用いて勉強会)

2:00pm 短歌鑑賞、英語タンカ推敲、名歌紹介、プレゼン等

3:30pm 団欒

年1-2回 DVDやパワーポイントを用いた集いを計画しています。短歌愛好者が楽しく勉強できるサロンを目指しています。主宰:石垣薦紅

◆時間:1:00pm-4:00pm

◆場所:ハワイ・天理文庫 ☎ 808-538-7671

2236 Nuuanu Ave. Honolulu HI 96817

◆参加費:会員\$5、ゲスト\$6(運営費として)

◆定員:20名

◆締切り:4月9日(木) 5:00pm

◆申し込み:オンラインまたは石垣薦紅さん ☎ 808-942-6112まで

※参加費は各自、名前と金額を書いた封筒に現金を入れて当日お渡しください。

●ハワイ詩吟同好会 毎週水曜日

忘れられた日本伝統文化

詩吟をハワイで復活

詩吟は最高の健康法でもあります。

気功法と詩吟、腹式呼吸法と詩吟、

活舌と発声法などを習得します。

お腹一杯に空気を吸い込み、声を出しながら肺の中のすべての空気を

吐き出します。毎週水曜日午後5時30分から7時30分まで、初めて

の方も大歓迎です。

◆時間:5:30pm-7:30pm(集合5:00pm)

◆場所:The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI

◆参加費:会員\$6(現金のみ)

◆定員:12名

◆申し込み:オンラインまたは江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで



マウイ支部

11日(土) ●ホトギス会(俳句の会)

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

◆時間:11:00am-2:00pm

◆場所:カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン

2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793

◆参加費:初回無料、昼食代は個人負担

◆定員:なし

◆申し込み:オンラインまたはマウイ支部事務局

Ayame Givenselさん ☎ 808-249-2544まで

26日(日) ●第56回ゴルフ会

マウイ支部の第56回ゴルフ会を下記要領で開催致します。今回はマウイヌイゴルフクラブ(旧エリエール・マウイ・ゴルフクラブ)での開催となります。ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

◆時間:9:00am-2:00pm(集合時間8:30am)

◆場所:マウイヌイ・ゴルフクラブ ☎ 808-874-0777

1345 Piilani Highway, Kihei, Maui, Hawaii 96753

◆参加費:会員\$70、ゲスト\$85(現金のみ)

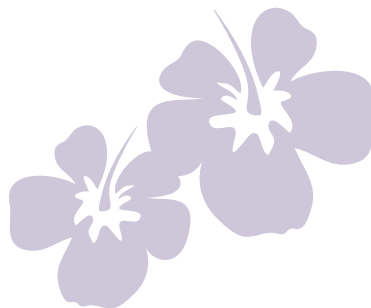
◆定員:なし

◆締切り:4月20日(月) 5:00pm

◆申し込み:オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givensel

さん ☎ 808-249-2544 FAX 808-249-8786まで

※参加費は賞品代を含みます。



14日(火) ●春のゴルフ懇親会



恒例の千葉支部「春のゴルフ懇親会」開催のお知らせです。正式には本部から案内されますが、現在本部で一部組織変更などの改革が進められています。今回が千葉支部として企画する最後のゴルフ懇親会となる予定ですので、皆さま奮ってのご参加お待ちしております。

◆時間：9:22am-4:00pm (集合時間 9:00am)

◆場所：泉カントリークラブ ☎ 0476-99-1211

千葉県印西市吉田456

◆集合場所：泉カントリークラブ マスター室近辺

◆プレー費：各自ゴルフ場にお支払いください。13,000円
(キャディーフィー、昼食代含む)

◆参加費：3,000円(賞品代、パーティー代含む)
受付時にお支払いください。(現金のみ)

◆定員：24名

◆締切り：3月29日(日) 5:00pm 定員になり次第締切り

◆申し込み：オンラインまたは幹事・加賀見さんまで

※8:30amより受付開始

※競技方式は新ペリア方式

※賞品は優勝、準優勝、3位、7位、14位、BB、NP×4(ホール)、参加賞となっています。

9日(木) ●懇親ゴルフ 関西!元気でゴルフ

今後、6月奈良グランデージゴルフ倶楽部、9月兵庫花屋敷ゴルフ倶楽部吉川コース、11月四国高松カントリー倶楽部、各第二木曜日の同時刻開催を予定していますのでご協力よろしくお願いいたします。



◆時間：10:24am-6:30pm

(集合時間 9:30am)

◆場所：泉ヶ丘カントリークラブ

大阪府堺市南区豊田2990-226 ☎ 072-292-8500

◆集合場所：チェックイン後スタート室前に集合ください。

◆プレー費：各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費：1,500円(賞品、プレー後の飲み物代含む、現金のみ)

◆定員：8名◆締切り：4月3日(金) 5:00pm

◆申し込み：オンラインまたは関西支部長・鈴木憲彦さんまで

※ダブルペリアにて成績表彰し上位者に賞品を授与

※プレー終了後、表彰式を行います。

4日(土) ●HISLEA広島おしゃべり懇親会

3月～4月にかけて渡布される方もあろうかと思いますが、例年このシーズンのハワイは、卒業旅行や春休み中の学生さんが多く訪れ賑わいます。さて、HISLEA広島支部では、下記の要領にて懇親会を開催します。ご家族、お友達をお誘いの上是非ご出席ください。

◆時間：6:30pm-8:30pm (集合時間 6:15pm)

◆場所：シズラー(ヒロコシグループ) ☎ 082-242-4129

広島市中区富士見町4番9号 広越本社ビル4F

◆参加費：9,000円(現金のみ、当日徴収いたします。)

◆定員：50名

◆締切り：3月31日(火) 5:00pm

◆申し込み：オンラインまたは広島支部長・山内征三さん

☎ 090-3743-0909まで

※3月31日(火)までに、広島支部長・山内さんまで携帯電話、Eメール、返信用往復ハガキのいずれかで、お名前と参加人数をお知らせ下さい。

(HISLEA会員以外のご家族、ご友人の参加を歓迎します。)

イベントのお申し込み方法

オンライン：www.hawaiiisrriorlife.org にアクセスして

画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話：アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm (ハワイ時間)

土日OK、参加する方のお名前(ローマ字)、会員番号(下4けた)

ハワイでの連絡先(電話番号)をお知らせください。

※申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切：特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切の事があります)

参加費：原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し：必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

※ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。



アクティビティ

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

<http://www.kualoa.com>

☎ 808-237-7321

衣料品

ハワイアンキルト RINGS HAWAII

ワイキキで一番安いお店です！オーナーが御相談に応じます。免税店前、焼肉HIROSHIの左隣、大きなモスグリーン傘が目印。
339 Royal Hawaiian Ave. 808-924-6504



健康サプリメント販売

インターウェーブ

乳がん克服体験を無料でお話いたします。がん治療にも活用されている及川博士開発のマイナス水素イオン・サプリメントを販売。ディストリビュータ募集中！

Web: www.interwavellc.com

E-mail: yoko@e-interwave.com

☎ 808-754-4431

お知らせ

民謡チャリティ・ショー ハワイで日本の心を再認識しませんか

「民謡原田直篤紗会」はホノルルで発足して25年。このたび日本から豪華ゲストを迎え、チャリティ・ショーを行ないます。震災後4年、まだ故郷に帰れない人や復興できない街があることを忘れず、私達の魂のふるさとである日本を応援したいという願いが込められています。

◆日時：6月20日(土) 9:30am~3:00pm

◆場所：アラモアナホテル2階ハイビスカス・ルーム

◆費用：\$45 (昼食代含む)

◆ご予約：☎ 808-741-0182 FAX 808-922-2461 (Fumiko Steigerさんまで)



行政書士

アンカー・井関行政書士事務所

相続・遺言に関する相談メール無料(初回のみ)

こんな方大丈夫ですか？専門家に相談ください。

- ・ハワイと日本に相続財産がある方
- ・ハワイ在住で親族と離れて暮らしている方

日本での相続準備・手続きについてのご相談お待ちしております。Eメール: anchor.iseki@gmail.comまで。「びびなびハワイ」に掲載しております。日本行政書士連合会会員
中央大学行政書士白門会会員
行政書士 井関 紀晴 ☎: +81-(0)3-3347-0125

銀行・金融・両替

◆パシフィック・リム・バンク

日本にいてハワイの銀行口座開設が可能。
すべて日本語でお手伝い。

会員特典：

- ①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金も利息が付きます。
- ②定期預金口座(\$2500以上)は、公表されている年利に0.10%加算。もちろん、ハワイ在住会員にも適用詳細は

www.hawaii-senior-life.org/service/board.cgi?nump=24

連絡先：担当：エドワード菱川

☎ 808-457-3949

日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

健康サプリメント販売

Naturally Plus (www.npusainc.com) 自然食品サプリメントSuper Lutein

今日本で大人気の健康サプリ、スーパールテインが6月からアメリカに上陸しました。あらゆる病気の原因となる活性酸素を取り除き、体を元気に若々しく保ちます。自然食品だから安全、特に目の健康に欠かせない高品質のルテイン配合。

お問合せ ☎: 808-384-4237

Eメール: kayokodown@gmail.com

ゴルフ会員権販売

◆株宝人(たからびと)

ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことから始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプリメント」のご案内です。考えていますか？貴方のリタイアメントプログラムを！

東京都千代田区一番町6-2-103

☎: 03-3238-0053

FAX: 03-3238-0377

info@takarabito.com



学校・教室

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学登録料50%オフ

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話スクール。短期滞在中に受講できる1日1時間からのクラスからロングステイの方向けのクラス、ゴルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニアにお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体験レッスン、スクール見学にお越しください。日本人スタッフが常勤しています。

住所：ワイキキビジネスプラザ

2270 Kalakaua Ave., #711

☎: 808-780-3375

FAX: 808-922-3559

Eメール: info@hawaii-yugaku.jp



銀行・金融・両替

◆パシフィック マネー エクスチェンジ

【日本円両替所】

日本語で親切に対応

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.

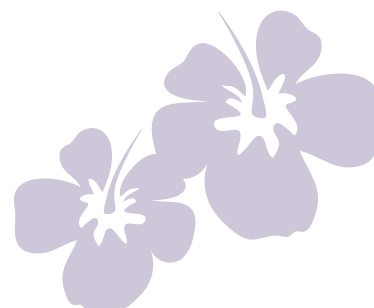
☎ 808-924-9318

ゴルフ

◆パールカントリークラブ

グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイアウト、パールオープンの開催でも有名なチャンピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫ください。ワイキキから約20分の恵まれたロケーション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 ☎ 808-487-3802 (佐野まで)



酒

LIQUOR COLLECTION 「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウィスキー、お酒、ワインを一同に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE
1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200
☎ 808-524-8808

タクシー・交通機関

KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルルの旅をお手伝いします。空港送迎：トヨタミニバンで7人まで乗車可能。空港迎えは車1台につき\$50。空港送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎：タクシーメーター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなります。貸切チャーター：1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784Eメール：kenikawa52@gmail.com 日本からの電話はIP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

トラベル・ツアー

◆ウイトラベル (UI TRAVEL) 信頼と実績で創業16年

ハワイの日本人旅行会社でスタッフは全員日本人

■ホテル・コンドミニアム予約

ハワイ全島のホテル・コンドミニアム予約をカマアイナレート、シニアレートなどでベストな価格でご予約させていただきます。

■ハワイシニアに大人気のラスベガスのホテル予約、アメリカ全土のホテル予約も可能です。

■空港送迎&チャーター

安心のメルセデス・ベンツでの空港送迎及びチャーターを行っております。

・空港→ワイキキ：\$50 (空港でスタッフ待機)
・ワイキキ→空港：\$40

※シニア協会メンバーのみの特別チャーター 1時間40ドル (通常50ドル)

1時間から承っております。

http://www.uitravel.com

http://ameblo.jp/uitravel (ブログ)

☎808-780-3375

☎050-5534-5097(日本から)

uihawaii@gmail.com



不動産・レンタルコンド

◆スタートインターナショナルハワイインク ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

http://www.startshawaii.com

お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。

不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績のスタートへ ☎ 808-947-2280

info@startshawaii.com



不動産・レンタルコンド

◆北川もにか RA

ハワイに住んで20年、HISLEAメンバーとして楽しくイベントにも参加しています。言語が異なる為、外国での不動産売買は不安が付きものですが、ご安心下さい。お客様一番をモットーに心のこもったサービスでお客様に喜んで頂いております。オフィスはカハラモール屋上階です。お気軽にお立ち寄り下さい。



Coldwell Banker Pacific Properties

☎ 808-554-8608

Email: monicak@cbpacific.com

不動産・レンタルコンド

◆フォガティ不動産 42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切なご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致します。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も取り扱います。42年のキャリアにお任せください

☆当社新商品「シーズンシェア90」及び「エクスクルーシブ6」：2ヵ月～3ヵ月間の所有権

☆無料コンサルティング (1時間)

☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版

☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も

随時受付。年間購読費30ドル (消費税込み)

http://www.fogartyhawaii.com

425Ena Rd. Suite A-1

Honolulu, HI 96815

☎808-955-5100

携帯 808-753-4131

fogarty@fogartyhawaii.com

ジー・三千代・フォガティ(B)

フォガティ不動産社長

全米不動産協会及びホノルル

不動産協会名誉リアルター



ヘアサロン

日本人アーティスト

MORIKO HAIR&MAKE-UP

ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングスティの日本人のお客さまにも大好評! (男性の方もOK)

完全予約制 (日曜休日)

住所：449 Kapahulu Ave., #204

Honolulu, HI 96815

TEL: 808-255-4966

レンタカーその他

◆(株)アクセス (ダラーレンタカー)

ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店(株)アクセスではハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニアム、ハワイクルーズブライド・オブ・アメリカ、タイムシェア説明会等お気軽にお問合せください。

【会員特典】

・ダラーレンタカー：ハワイらくらくプラン現地払いを約10%割引

・クラシック・リゾーツ：マウイ&ハワイ島の

コンドミニアム7泊以上連泊で10%割引

・ブライド・オブ・アメリカ (クルーズ)：

オンボードクレジットお一人様\$100進呈

・クラブ・ウインダム：タイムシェア説明会参加

で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈

〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11

KDC日本橋ビル6階

☎：03-3242-1055 (ダラーレンタカー)

03-3242-1060 (アクセスホテルズ)

営業時間：月～金 9:30am-5:30pm

レストラン

アロハキッチン グランドオープニング!!! 10%ディスカウント

新食感!モチモチふわふわのスフレパンケーキの店がワイキキにオープンしました。パウパウクレープやガーリックシュリンプのほか、ハワイ産の素材を使った美味しいメニューを是非お試しください。営業時間：7am～2pm

場所：432 Ena Road, Honolulu

☎(808)439-4837

レストラン

一カ鍋レストラン

4名様まで10%割引 (ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋からお選びいただけます。アラモアナショッピングセンター、ロングス・ドラッグ側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102

☎ 808-589-2299

レストラン

踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは11:00amから、夜中24時まで

通じて営業

2400 Koa Ave. Honolulu, HI 96815

☎808-923-7367 www.odorikohawaii.com

会員お得情報

ご利用の際は会員証のご提示が必要です。 ◆印は当協会会員です。(地域別・業種別にあいうえお/ABC順で表示)

オアフ島

レストラン

がぜんホノルル店 10%割引

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でローカルにも大人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

<http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/>

レストラン

ハッピーバレー パスタ&ピザ 10%割引

日本初パスタとピザがおいしいお店です。KCC、ダイヤモンドヘッドに散歩の際はぜひどうぞお立ち寄りください。

3106 Monsarrat Ave. Honolulu, HI 96815

(ダイヤモンドヘッドの麓です)

☎ 808-737-0080 (日本語でどうぞ)

レストラン

つくね家 お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave.

Honolulu, HI 96822

☎ 808-943-0390

レストラン

義経(和食) 本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑わう暖かい雰囲気常連客をひきつけます。

2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815

パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

レストラン

トニーローマ バーベキューリブの老舗 (ワイキキ店/パール・リッジ店) 会員様10%割引

創業より42年、ハワイでは34年の歴史をもち、日本国内でも様々なレストラン業態を展開するWDIにより経営されています。炭火で丁寧に焼き上げた柔らかくジューシーなリブは一度食べると誰もがやみつきになる人気のメニューです。旅行者とローカルの方々で連日のにぎわいをみせているワイキキ店、ゴルフ場の近くにあり遅めのランチ利用にも便利なパール・リッジ店、両店舗とも11時から終日営業しておりますので好きな時間にご来店いただけます。

ワイキキ店: 1972 Kalakaua Ave. Honolulu
☎ 808-942-2121

パールリッジ店: 98-150 Kaonohi Ave. Aiea
☎ 808-487-9911

<http://www.tonyromas.com>

TONY ROMA'S
RIBS • SEAFOOD • STEAKS

レストラン

レストラン サントリー・ホノルル店 ディナー料金10%Off ランチ: アイスcream進呈 スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安心してお召し上がりいただける料理を提供いたします。「和食」「鉄板」「すしカウンター」の3つのダイニングからお選びいただけます。

ランチ 月~金11:30AM~1:30PM

土、日12:00PM~2:00PM

ディナー 毎日5:30PM~9:30PM

場所: ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: ☎ 808-922-5511

<http://www.restaurantsuntory.com>

マウイ島

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center,
1215 South Kihei Road

☎ 808-835-8800

レストラン

◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイのベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サンデーランチは大好評! ハレアカラ火山と南北両岸に広がる海の展望。

毎日営業 昼食11:00am~

www.KahiliRestaurant.com

☎ 808-242-6000

掲載ご希望は

Eメール chie@hawaiiisrriorlife.org

又は ☎ 310-922-9524 (西村) まで

(A) 150字程度: \$10/月

(B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。

途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員様の事業広告を添付してお送りします。

詳細は chie@hawaiiisrriorlife.org

までお問い合わせください。

